2025/11/09 04:27 1/3 Isaiah 8:12

Isaiah 8:12

	אַת הָעֵם הַזֶּה קֵשֶּׁר יִאִמֶּר הָעֵם הַזָּה קֵשֶּׁר יְאָבֶּר הָעֵם הַזָּה קֵשֶּׁר יְאָבֶּר הָעֵם הַזָּה קֵשֶּׁר יְאָתָּר הָעֵם הַזָּה קֵשֶּׁר וְאָת
Hebrew	hebrew
	The Hebrew אַ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 מּוֹרָאָוֹ לָאׁ תָּיִרְאָוּ וְלָאׁ תָּיֶרְאָוּ וְלָאׁ תָּיֶרְאָוּ וְלָאׁ תָּיֶרְאָוּ וְלָא
ESV	"Do not call conspiracy all that this people calls conspiracy, and do not fear what they fear, nor be in dread.
NIV	"Do not call conspiracy everything that these people call conspiracy; do not fear what they fear, and do not dread it.
NLT	"Don't call everything a conspiracy, like they do, and don't live in dread of what frightens them.

μήποτε εἴπητε σκληρόν πᾶνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi\alpha\zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 γάρ δplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὄς, ἤ, ὄ

greek

Meaning:

* Who * Which * What

The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent).

lt is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ἐὰν εἴπη ὀplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὀ, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ λαὸς οὖτοςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

LXX Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 σκληρόν ἐστινplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

είμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὀ, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὀ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. φόβον αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) οὐ μὴ φοβηθῆτε οὐδὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὐδέ

greek

Meaning

* Not * Nor * Neither * Not even

A combination of the words οὐ (meaning no) and δέ (meaning however or but). The word οὐδέ adds another negative element to a sentence that already has one. οὐδέ can join words, phrases, or whole clauses. It often functions like English Matthew 6:20John 7:5Romans 3:10 μὴ ταραχθἥτε 2025/11/09 04:27 3/3 Isaiah 8:12

KJV Say ye not, A confederacy, to all them to whom this people shall say, A confederacy; neither fear ye their fear, nor be afraid.

Isaiah 8:11 ← Isaiah 8:12 → Isaiah 8:13

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Isaiah → Isaiah 8

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_8:12

Last update: 2025/10/23 00:28

